



## Talal Abu-Ghazaleh Global

### 联合国宽容日 一位阿拉伯朋友致美国和中国的公开信

塔拉勒·阿布·格扎拉

“这不是‘我们能想象得更好吗？’，而是‘我们能做得更好吗？’。平静的过去时代的信条不适用于暴风骤雨式的当今社会了……我们必须振作精神，然后我们将拯救我们的国家……同胞们，我们无法逃避历史……我们将高尚地拯救地球上最后最好的希望，否则我们将卑贱地失去它。”

——亚伯拉罕·林肯总统在《解放宣言》签署前一个月致国会的信

“我们应当树立人类休戚与共的命运共同体意识……我们必须作出无愧于人民无愧于我们时代的正确选择……推动构建新型国际关系和人类命运共同体。让我们团结起来，共同创造世界更加美好的未来。”

——中国国家主席习近平2020年9月在联合国大会上的讲话

现在是美国再次振作起来的时候了，重新致力于美国伟大的基本原则，其中最伟大的原则是宽容，对此需求不仅是紧迫的，而且是关乎人类生存的。新冠肺炎疫情让全世界感到紧张不安，而美国面临的最重要的问题是，在后疫情时代的秩序中，社会和国家是否仍将有信心管理自己，因为用亨利·基辛格博士的话说，“失败可能会引燃世界。”事实上，大火已经开始燃烧，不仅在美国的森林中，而且在她的城市里。

中国“文化大革命”的经历使其能够宽容地理解各国在面对身份危机时可能面临的困难和挑战。我已呼吁美国再次振作起来，并在最近的美国总统大选后重返世界。中国必须坚定不移，不要对冲动反应过度。中国的“文化大革命”教会了你们这一点。在适当的时候，美国会回来，而且在它正在经历的斗争中变得更好。

除了我先前担心美中两国可能会走向战争之外，我提倡美国总统大选后，两国现在开始共同阐明与世界其他国家的共同利益。为了确保所有国家应有的美好未来，我们必须将注意力转向提高恢复力、培养宽容度、制定供应链政策，增加世界公平，并鼓励我们的年轻人建设可持续的未来。现在是时候砸碎当下危机的枷锁了，并为我们走向更美好的明天而努力。

全世界40%的人口年龄在25岁以下，青年不再是未来，他们是现在。他们的未来岌岌可危，我们必须帮助他们赋予他们能力，以应对二十一世纪的全球挑战，而新冠肺炎疫情只是其中的第一个。我确实相信美国，这个让我年轻时梦想成真的美国。

在我10岁的时候，由于1948年的战争，我被迫作为难民流亡到黎巴嫩的加奇耶村。联合国在美国的大力资助下为我——作为杰出的学生——提供了奖学金，使我在贝鲁特接受美国教育。正是美国的教育造就了今天的我：成为总部设在中东、在全球拥有100多个办事处的环球集团的掌舵人。美国梦并不局限于美国。作为一个巴勒斯坦人，我亲身体会到了美国的影响和价值观，因为她为像我这样的奋斗者提供了机会。美国对我开放、给予和友善，我的成功很大程度上归功于她。在许多方面，我是美国的亲善大使。

正是基于对美国宽容的原动力的亲身体会和个人理解，我请求中国领导人和中国人民继续支持与美国建立持久的全球伙伴关系。建立这种全球伙伴关系需要时间，但为了人类的爱，必须经过深思熟虑和耐心来完成。事实上，这已经是我一直在做的事情：习近平主席亲自为我颁发“中国阿拉伯友好杰出贡献奖”；鉴于TAG孔子学院的卓越成绩，我被孔子学院总部（现为中国教育部中外语言交流合作中心）授予“孔子学院先进个人”荣誉称号；在中国建立了我们的技术产业中心；作为约旦的中国签证中心，为中国驻约旦大使馆提供支持，等等。在我们几十年的业务关系和友谊中，中国被证明是可靠的、公平的、可敬的。在许多方面，我也是中国的亲善大使。

为此，我将于今年11月16日联合国设立的“国际宽容日”发起为期一年的“虚拟全球伙伴关系峰会”倡议。该倡议符合联合国全球契约各项原则，联合国全球契约组织由联合国前秘书长科菲·安南发起成立并担任主席，我本人担任联合主席，我继续与联合国前秘书长潘基文共同担任主席。

这项活动的日期也是全球挑战论坛基金会在日内瓦成立10周年纪念日，我是该基金会的创始人。我将与我的联合创始人沃特·克里斯曼博士一道发表一份“全球伙伴关系宣言”，并于11月16日上传到[www.USChinaTolerance.com](http://www.USChinaTolerance.com)网站，它是一个托管和管理全球参与进程的平台。“虚拟全球伙伴关系峰会”将作为一个促进合作伙伴为期一年，邀请所有国家、国际组织、全球公司、基金会的领带人，甚至世界各地的全球公民，参与建立21世纪新的全球伙伴关系的进程。

在这个高度互联的世界里，区域性比以往任何时候都更具全球性，反之亦然。一个地区的挑战在全球产生连锁反应。所有的挑战，不管看起来多么遥远，都是全球性的挑战。我们必须彼此协作应对这些挑战。这包括美国和中国的参与。以前这样做了。为了人类的福祉，我们可以而且必须再次这样做。

今天鲜为人知的美国政治家蒲安臣阁下可以为我们指路。1861年6月14日，亚伯拉罕·林肯总统任命蒲安臣为驻清帝国公使。蒲安臣在1861年至1867年担任美国驻华大使，1867年至1870年应朝廷邀请担任中国驻所有缔约国（包括美国）的大使。蒲安臣促成了西方列强与中国的合作政策，意在通过外交而非武力解决争端。他的努力最终达成了1868年《蒲安臣条约》。

蒲安臣的遗产应被誉为我们这个时代最相关的和解指南之一。他的人生故事预示着美国的前途；今天需要研究和应用他的基本原则。对蒲安臣的贡献表示敬意将是一个很好的开端，可以妥善处理这个已经成为记忆和历史的开放性伤口。如今，全世界都在目睹美国城市在燃烧，同时这个国家把新冠肺炎疫情的责任“甩锅”给世界卫生组织和中国。中国是一个负责任的行为体，与美国一道，可以与所有国家合作，建立基于共同义务和共同承诺的信任关系，从而为下一代创造更加美好的世界。

我现在呼吁美国和全世界本着蒲安臣的精神，与中国共同制定21世纪全球伙伴关系原则。目标不应该只是为了维护后疫情时代的世界和平，而且要通过全球伙伴关系共同应对未来的全球挑战。还有比11月16日联合国宽容日更适合的日子发起这项倡议吗？

我们呼吁两国英明的领导人举行非正式会议，与其他国家的受邀顾问一道，为将来的合作制定一套共享话语和议程。我们铭记蒲安臣的历史性典范，并将继续努力促进国际宽容、可持续发展、各层次各民族之间的合作共赢。我们寻求参与者共同制定21世纪全球伙伴关系原则，重申联合国的目标和宗旨。

“君子和而不同，小人同而不和”——《论语》

塔拉勒·阿布·格扎拉博士——塔拉勒·阿布·格扎拉环球集团创始人和全球挑战论坛基金会创始人

2020年11月10日